

	Příruby a přírubové spoje - Těsnění pro příruby označené Class - Část 2: Spirálově vinutá těsnění pro ocelové příruby	ČSN EN 12560-2 13 1580
--	--	----------------------------------

Flanges and their joints - Gaskets for Class-designated flanges - Part 2: Spiral wound gaskets for use with steel flanges

Brides et leurs assemblages - Joints pour les brides désignées Class - Partie 2: Joints spiralés pour utilisation avec des brides en acier

Flansche und ihre Verbindungen - Dichtungen für Flansche mit Class-Bezeichnung - Teil 2: Spiraldichtungen für Stahlflansche

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12560-2:2001. Evropská norma EN 12560-2:2001 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12560-2:2001. The European Standard EN 12560-2:2001 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Tato norma nahrazuje ČSN EN 12560-2 (13 1580) z října 2001.

© Český normalizační institut,
2002

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

63857

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 12560-2:2001 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 12560-2 z října 2001 převzala EN 12560-2:2001 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

prEN 1759-1:2000 dosud nezavedena

prEN 1759-3:1994 dosud nezavedena

EN ISO 6708 zavedena v ČSN EN 6708 (13 0015) Potrubní části. Definice a výběr jmenovitých světlostí - DN

Vypracování normy

Zpracovatel: Chevess, v.o.s Brno, IČO 00544990, Ing. Miloslav Janíček

Technická normalizační komise: TNK 49 - Průmyslové ocelové potrubí a potrubní součásti

Pracovnice Českého normalizačního institutu: Markéta Kuntová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 12560-2 Leden 2001
---	--------------------------

ICS 23.040.80

Příruby a přírubové spoje - Těsnění pro příruby označené Class -
Část 2: Spirálově vinutá těsnění pro ocelové příruby
Flanges and their joints - Gaskets for Class-designated flanges -
Part 2: Spiral wound gaskets for use with steel flanges

Brides et leurs assemblages - Joints pour les
brides désignées Class - Partie 2: Joints
spiralés
pour utilisation avec des brides en acier

Flansche und ihre Verbindungen -
Dichtungen für
Flansche mit Class-Bezeichnung - Teil 2:
Spiraldichtungen für Stahlflansche

Tato evropská norma byla schválena CEN 2000-12-28.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídícím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídícímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2001 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref.

č. EN 12560-2:2001 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

..... 5

Úvod

..... 6

1 Předmět
normy

..... 6

2 Normativní
odkazy

..... 6

3 Termíny a
definice

..... 7

3.1
DN

.....

..... 7

3.2

NPS

..... 7

3.3

Class

..... 7

4

Označování

..... 7

4.1 Řada označování

Class..... 7

4.2 Rozsah rozměrů

těsnění..... 7

4.3 Typy

těsnění

... 7

4.4 Údaje pro

objednávku

..... 7

5 Provedení těsnění a

materiály..... 8

5.1 Provedení

těsnění

..... 8

5.2

Materiály

..... 8

6

Konstrukce

..... 9

7 Deformace

těsnění

..... 9

8	Typy těsnění
	... 9	
9	Rozměry
 9	
10	Značení
 13	
10.1	Všeobecně
	... 13	
10.2	Barevné značení 13
Příloha A	(informativní) A - odchylky 15
Příloha B	(informativní) Minimální tloušťka stěn trubek 17

Strana 5

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 74 „Příruby a přírubové spoje“, jejíž sekretariát je v DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do července 2001 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do července 2001.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Příloha A je informativní a obsahuje „A - odchylky“.

Příloha B je informativní.

Úvod

EN 12560 sestává ze sedmi částí:

Část 1: Nekovová plochá těsnění s vložkami nebo bez nich

Část 2: Spirálově vinutá těsnění pro ocelové příruby

Část 3: Nekovová těsnění obalovaná PTFE

Část 4: Vlnitá plochá nebo drážkovaná kovová a plněná kovová těsnění pro ocelové příruby

Část 5: Kovové těsnicí kroužky pro ocelové příruby

Část 6: Hřebenová těsnění pro ocelové příruby

Část 7: Těsnění s kovovými obaly pro ocelové příruby

Terminologie a definice v této normě jsou v souladu s normami ISO.

UPOZORNĚNÍ: Těsnění vyrobená podle této normy mohou obsahovat asbest. Materiály obsahující asbest mohou být předmětem uzákonění, která vyžadují přijetí bezpečnostních opatření při zacházení s nimi pro zabezpečení, že nezpůsobí nebezpečí poškození zdraví (viz přílohu A). Je třeba věnovat pozornost příslušným směrnici EC.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví rozměry, konstrukci, typy, označování, materiály a značení spirálově vinutých těsnění pro příruby označené Class s typem A rovné těsnicí plochy nebo typem B těsnicí plochy s těsnicí lištou, podle prEN 1759-1:2000 pro označování Class 150 až Class 1 500 pro jmenovité světlosti DN 15 až DN 600 a pro označování Class 2 500 do DN 300 včetně.

Středící kroužky pro spirálově vinutá těsnění podle této normy mají rozměry použitelné se šrouby v palcích.

Rozměry spirálově vinutých těsnění pro příruby s těsnicí plochou pro pero a drážku a nákrůžek a výkrůžek podle prEN 1759-1:2000 nejsou předmětem této normy.

POZNÁMKA 1 Taková těsnění však mohou být pro tyto typy přírub dosažitelná a kupujícímu se doporučuje konzultovat s výrobcem jejich vhodnost. Podobně by měla být konzultována s výrobcem vhodnost těchto těsnění pro točivé a závitové příruby.

POZNÁMKA 2 Rozměry jiných typů těsnění pro příruby podle prEN 1759-1:2000 jsou uvedeny v prEN 12560-1:2000 *), prEN 12560-3:2000 **), prEN 12560-4:2000 ***), prEN 12560-5:2000 ****), prEN 12560-6:2000 a prEN 12560-7:2000.

-- Vynechaný text --